REGOLAMENTO (CEE) N. 3812/85 DELLA COMMISSIONE

del 20 dicembre 1985

che adegua taluni regolamenti nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, in seguito all'adesione della Spagna

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto l'atto di adesione della Spagna e del Portogallo [1], in particolare l'articolo 396,

considerando che, in virtù dell'articolo 2, paragrafo 3, del trattato di adesione, le istituzioni comunitarie possono adottare prima dell'adesione stessa le misure di cui all'articolo 396 dell'atto sopra citato, misure che prendono effetto soltanto con riserva e alla data dell'entrata in vigore di detto trattato ;

considerando che, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, occorre adeguare i seguenti regolamenti della Commissione :

— (CEE) n. 1098/68, del 27 luglio 1968, che stabilisce le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari [2], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2283/81 [3],

— (CEE) n. 1282/72, del 21 giugno 1972, relativo alla vendita all'esercito ed ai corpi assimilati di burro a prezzo ridotto [4], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3474/80 [5],

— (CEE) n. 1717/72, dell'8 agosto 1972, relativo alla vendita di burro a prezzo ridotto a istituzioni e collettività senza scopi di lucro [6], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3474/80,

— (CEE) n. 1624/76, del 2 luglio 1976, relativo a disposizioni particolari concernenti il pagamento dell'aiuto per il latte scremato in polvere denaturato o trasformato in alimenti composti per animali nel territorio di un altro stato membro [7], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 100/85 [8],

— (CEE) n. 368/77, del 23 febbraio 1977, relativo alla vendita mediante gara di latte scremato in polvere destinato all'alimentazione degli animali diversi dai giovani vitelli [9], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 906/85 [10],

— (CEE) n. 443/77, del 2 marzo 1977, relativo alla vendita ad un prezzo determinato di latte scremato in polvere destinato all'alimentazione degli animali diversi dai giovani vitelli e recante modifica dei regolamenti (CEE) n. 1687/76 e (CEE) n. 368/77 [11], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1454/85 [12],

— (CEE) n. 776/78, del 18 aprile 1978, relativo all'applicazione del tasso più basso della restituzione all'esportazione di prodotti lattiero-caseari e recante abrogazione e modifica di vari regolamenti [13], modificato dal regolamento (CEE) n. 1475/80 [14],

— (CEE) n. 262/79, del 12 febbraio 1979, relativo alla vendita a prezzo ridotto di burro destinato alla fabbricazione di prodotti della pasticceria, di gelati e di altri prodotti alimentari [15], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3021/85 [16],

— (CEE) n. 1725/79, del 26 luglio 1979, relativo alle modalità di concessione degli aiuti al latte scremato trasformato in alimenti composti e al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione dei vitelli [17], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2859/85 [18],

— (CEE) n. 2967/79, del 18 dicembre 1979, che determina le condizioni in cui taluni formaggi ammessi al beneficio di un regime preferenziale all'importazione devono essere trasformati [19], modificato dal regolamento (CEE) n. 3474/80,

— (CEE) n. 1932/81, del 13 luglio 1981, relativo alla concessione di un aiuto per il burro e il burro concentrato destinati alla fabbricazione di prodotti della pasticceria, di gelati e di altri prodotti alimentari [20], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 453/85 [21],

---

[1] GU n. L 302 del 15. 11. 1985, pag. 1.
[2] GU n. L 184 del 29. 7. 1968, pag. 10.
[3] GU n. L 223 dell'8. 8. 1981, pag. 10.
[4] GU n. L 142 del 22. 6. 1972, pag. 14.
[5] GU n. L 363 del 31. 12. 1980, pag. 50.
[6] GU n. L 181 del 9. 8. 1972, pag. 11.
[7] GU n. L 180 del 6. 7. 1976, pag. 9.
[8] GU n. L 13 del 16. 1. 1985, pag. 10.
[9] GU n. L 52 del 24. 2. 1977, pag. 19.
[10] GU n. L 97 del 4. 4. 1985, pag. 27.
[11] GU n. L 58 del 3. 3. 1977, pag. 16.
[12] GU n. L 144 dell'1. 6. 1985, pag. 68.
[13] GU n. L 105 del 19. 4. 1978, pag. 5.
[14] GU n. L 147 del 13. 6. 1980, pag. 15.
[15] GU n. L 41 del 16. 2. 1979, pag. 1.
[16] GU n. L 289 del 31. 10. 1985, pag. 14.
[17] GU n. L 199 del 7. 8. 1979, pag. 1.
[18] GU n. L 274 del 15. 10. 1985, pag. 27.
[19] GU n. L 336 del 29. 12. 1979, pag. 23.
[20] GU n. L 191 del 14. 7. 1981, pag. 6.
[21] GU n. L 52 del 22. 2. 1985, pag. 40.

— (CEE) n. 2191/81, del 3 luglio 1981, relativo alla concessione di un aiuto per il burro acquistato dalle istituzioni e collettività senza scopi di lucro (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1365/85 (2),

— (CEE) n. 2192/81, del 31 luglio 1981, relativo alla concessione di un aiuto per il burro acquistato dalle forze armate e corpi assimilati degli stati membri (3), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1365/85,

— (CEE) n. 2729/81, del 14 settembre 1981, che stabilisce modalità particolari di applicazione del regime dei titoli d'importazione e d'esportazione e del regime di fissazione anticipata delle restituzioni nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 369/85 (5),

— (CEE) n. 1953/82, del 6 luglio 1982, che stabilisce condizioni particolari per l'esportazione di determinati formaggi verso taluni paesi terzi (6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3110/85 (7),

— (CEE) n. 1354/83, del 17 maggio 1983, recante modalità generali di mobilitazione e di fornitura di latte scremato in polvere, di burro e di butteroil a titolo di aiuto alimentare (8), modificato dal regolamento (CEE) n. 1886/83 (9),

— (CEE) n. 442/84, del 21 febbraio 1984, relativo alla concessione di un aiuto per il burro di ammasso privato destinato alla fabbricazione di prodotti della pasticceria, di gelati e di altri prodotti alimentari e che modifica il regolamento (CEE) n. 1245/83 (10),

— (CEE) n. 3714/84, del 21 dicembre 1984, recante modalità di concessione degli aiuti per il latte e il latte in polvere parzialmente scremati destinati all'alimentazione degli animali (11), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2445/85 (12),

— (CEE) n. 3143/85, dell'11 novembre 1985, relativo alla smaltimento a prezzo ridotto di burro d'intervento destinato al consumo diretto sotto forma di burro concentrato (13),

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

1. Nell'allegato del regolamento (CEE) n. 1098/68, la zona di destinazione D è soppressa.

2. L'articolo 4, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1282/72 è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla de intervención vendida a las Fuerzas Armadas — Reglamento (CEE) nº 1282/72 ».

(1) GU n. L 213 dell'1. 8. 1981, pag. 20.
(2) GU n. L 139 del 27. 5. 1985, pag. 20.
(3) GU n. L 213 dell'1. 8. 1981, pag. 24.
(4) GU n. L 272 del 26. 9. 1981, pag. 19.
(5) GU n. L 44 del 14. 2. 1985, pag. 11.
(6) GU n. L 212 del 21. 7. 1982, pag. 5.
(7) GU n. L 296 dell'8. 11. 1985, pag. 33.
(8) GU n. L 142 dell'1. 6. 1983, pag. 1.
(9) GU n. L 187 del 12. 7. 1983, pag. 29.
(10) GU n. L 52 del 23. 2. 1984, pag. 12.
(11) GU n. L 341 del 29. 12. 1984, pag. 65.
(12) GU n. L 232 del 30. 8. 1985, pag. 17.
(13) GU n. L 298 del 12. 11. 1985, pag. 9.

3. L'articolo 5, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1717/72 è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla de intervención vendida de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CEE) nº 1717/72 ».

4. L'articolo 2, paragrafo 2, secondo comma, del regolamento (CEE) n. 1624/76 è completato con la dicitura seguente :

« Destinada a ser sometida a control y a ser objeto de la constitución de una fianza (Reglamento (CEE) nº 1624/76) ».

5. L'articolo 15, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 368/77 è completato con la dicitura seguente :

« Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) nº 368/77) ».

6. L'articolo 7, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 443/77 è completato con la dicitura seguente :

« Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) nº 443/77) ».

7. Nell'allegato del regolamento (CEE) n. 766/78, colonna « Destinazione », la menzione della zona D è soppressa.

8. Il regolamento (CEE) n. 262/79 è modificato come segue :

1. L'articolo 6, secondo comma, è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla concentrada destinada exclusivamente a la transformación en uno de los productos contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CEE) nº 262/79 ».

2. L'articolo 20 è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla destinada a la transformación (Reglamento (CEE) nº 262/79 ».

9. Il regolamento (CEE) n. 1725/79 è modificato come segue :

1. L'articolo 4, paragrafo 4, lettera b), primo trattino, è completato con la dicitura seguente :

« Mezcla destinada a la fabricación de piensos compuestos (Reglamento (CEE) nº 1725/79) ».

2. L'articolo 7, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

« Aplicación del Reglamento (CEE) nº 1725/79 — piensos, compuestos para animales destinados à la explotación agraria o de cría o de engorde que lo utilicen ».

10. L'articolo 2, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 2967/79 è completato con la dicitura seguente :

« Destino específico : Reglamento (CEE) nº 1535/77 y Reglamento (CEE) nº 2967/79 ».

11. Nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 1932/81, la casella 104 è completata con le diciture seguenti :

« Mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 1932/81) » ;

« Producto intermedio destinado a la transformación en ... (nombre y dirección del establecimiento) (Reglamento (CEE) nº 1932/81 artículo 10 párrafo 2) ».

12. Il regolamento (CEE) n. 2191/81 è modificato come segue :

1. L'articolo 4, paragrafo 1, è completato con la dicitura seguente :

« — Mantequilla a precio reducido en base al Reglamento (CEE) nº 2191/81 ».

2. L'articolo 4, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

« — Reventa prohibida ».

13. Il regolamento (CEE) n. 2192/81 è completato come segue :

1. L'articolo 4, paragrafo 1, è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla a precio reducido destinada a las Fuerzas Armadas ».

2. L'articolo 4, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

« Reventa prohibida ».

14. Il regolamento (CEE) n. 2729/81 è modificato come segue :

1. L'articolo 6, paragrafo 1, è completato con la dicitura seguente :

« — Exportación especial (Reglamento (CEE) nº ...) ».

2. L'articolo 6, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

« — A exportar sin restitución ».

3. L'articolo 13, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

— « Fijación previa limitada al componente leche » ;

oppure

— « Fijación previa limitada al elemento azúcar ».

4. L'articolo 16, paragrafo 1, è completato con la dicitura seguente :

« Cantidad indicativa ».

5. L'articolo 16, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

« Certificado complementario ».

6. Nell'allegato I, colonna « Destinazione », le destinazioni relative alla voce 04.04 della tariffa doganale comune sono modificate come segue :

« Austria y Andorra ».

15. Il regolamento (CEE) n. 1953/82 è modificato come segue :

1. All'articolo 1, il termine « la Spagna » è soppresso.

2. All'articolo 2, i paragrafi 4 e 5 sono soppressi.

3. All'articolo 6, paragrafo 2, i termini « o la Spagna » sono soppressi.

4. Gli allegati III A, III B, III C e V sono soppressi.

16. L'articolo 22, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n.1354/83 è completato con la dicitura seguente :

« Destinado a ser exportado como ayuda alimentaria (Reglamento (CEE) nº 1354/83) ».

17. Il regolamento (CEE) n. 442/84 è modificato come segue :

1. L'articolo 7 è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla de almacenamiento privado destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 442/84) ».

2. L'allegato è completato con le diciture seguenti :

— punto A, lettera a), casella 104 :

« destinada a concentración y transformación ulterior (Reglamento (CEE) nº 442/84) » ;

— punto A, lettera b), casella 104 :

« mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 442/84) » ;

oppure

« Producto intermedio destinado a transformación : ... (nombre y dirección del establecimiento). (Reglamento (CEE) nº 442/84, artículo 6 párrafo 2) » ;

— punto B, casella 104 :

« destinada a transformación directa (Reglamento (CEE) nº 442/84) ».

18. L'allegato IV, casella 104, del regolamento (CEE) n. 3714/84 è completato con la dicitura seguente :

« Leche en polvo parcialmente desnatada destinada a ser utilizada según el Reglamento (CEE) nº 1725/79 (Reglamento (CEE) nº 3714/84) ».

19. Il regolamento (CEE) n. 3143/85 è modificato come segue :

1. L'articolo 3, paragrafo 2, è completato con la dicitura seguente :

« Mantequilla destinada a la transformación en mantequilla concentrada (Reglamento (CEE) nº 3143/85) ».

2. L'articolo 5, paragrafo 4, è completato con le diciture seguenti :

— « Mantequilla concentrada » o « mantequilla concentrada para la cocina » o « mantequilla concentrada para la cocina y la pastelería ».

— « Ghee obtenido de mantequilla ».

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1º marzo 1986, subordinatamente all'entrata in vigore del trattato di adesione della Spagna e del Portogallo.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 dicembre 1985.

Per la Commissione

Frans ANDRIESSEN

Vicepresidente